

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION UDIN, Bors de Pueste - Via V. Ven. 12.
 Diretôr Responsabil: MARIE DEL FABRO
 Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-1943 - Stazionar: SAN MARCO - Curnoats
 ABBONAMENTO POSTALE GRUPPO II



DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: te Republiche taliane 1.500 francs; pal Forest 3.500 francs
 C. C. P. 24/15331 intestât a « Patrie dal Friûl » UN SFUEI: 100 FRANCS
 I manuscrits — publicâts o no — a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifichâ.

No je fate il meracul de inflasion

No je vere che la region 'e sedi fate: no je fate; al è fat un statût pe regjon e 'e je fate une lez par elei 'l consei regjonâl, e fin che 'l consei nol è pront no je regjon. Par che la regjon 'e puedi fâ in vore bisugne che i eletors — feminis e umign — a' vadin a votâ, e prime bisugne ch'a sedin i candidâz di votâ, bisugne ch'a si fasin indenant chei ch'a jan vore di sei conseis, di consei ta che regjon e cum chei statût, e bisugne ch'a sedin elez.

di movisi quanch'è je ore; movisi di bessoi, no fâsi sburtâ, no lassâsi puartâ.

Dute la propagande taliane 'e je in moto a scopo di doprâ i furlans e no ur dâ requie: i politicanz cum ogni sorte di stampe, cu la radio, cu la television e di persone a' son duc' adues dal Friûl, e si capis, al è un umbra une vore grant, e mancul une robe 'e je morâl e plui lunc e intrigât al devente 'l di scors par dâle d'intindî: 'e je la politiche, pes robis justis no coventin tantis cjacaris, no covente nassune cjacare. Ore si sa che i talians — dute la burocrazie taliane, che e cjope ançe 'l partit e la gjerarchie — a' son persuadûz, a' son sigûrs che i eletors furlans — feminis e umign — a' laran a votâ pe regjon come ch'è je parecjade, ch'a votaran par candidâz stiez dai partiz, des corinz dal partit.

Co si trate di jâ ueris i parous ch'è messedû il stât, i so-restant, i rapresentanz dal popul insieme cu la baronie des crichis 'e fevelarâ di dut ma no di belanz, di culumie, di programazions, di inflazion. Si fevelarâ dome di patrie menazade, di similitû in pircul, di liberâ dal jôf de barbarie o ben de tirante cuotchi popul. La stampe «nasionâl», inrenade plui dal solit par vie de late supreme, 'e tacara a imbarassâ la int cul pandi lis sacrosantas resons, la nobilitât de cause, il dorê di jâ fûr il nemi e ogni di un boletin al confuartarâ la

sest lis maseris e, dopo ogn di sacrificis, propit la int plui tamesade, ch'è de Gjarmanie 'e jo la prime a smaraveâ il mont cul meracul economic. Une tiare che tai progjez dal ebreo Morgenthau, so-restant dal tessor dai Stâz Uniz, 'e vares di ser stade splonade par deventâ juste un passon pes fedis, 'e rivâ uspen a tirâsi sù, a pagâ dâms, a mantegni il stât dai ebreas te Palestine, exerciz di ocupazion, a dâ di vore a centenârs di miârs di foress' e a pocâ indenant cu la sô industrie il progres gjenerâl.

Ma i Furlans 'e san, cence tant cincuantâ, lis causis de fin dal meracul economic: 'e son la corusion, lis spesonis matris, la burocrazie, i scandui a cjadene, l'injustizie di une false democrazia.

Cumò la inflasion 'e cjate lis puartis viartis; i patrioz talians le an pocade indenant cul mandâ tal forest — 'e disin i competenz — passe di mil miliard. Come simpri i Furlans 'e saran i prins a dâj sot a culumiâ, a puartâ bêz es cassis di sparagn, par stropâ lis busis e par prontâ lis fondis par cualchi meracul, vadî, diferent. Macôr

La regjon dai contraris

Si sa che candidâz si 'n' cjate simpri, par qualunche regjon e cum qualunche statût: la debolezze umane 'e je grande, e i partiz, lis corinz dal partit, a' son di pueste par fâ saltâ fûr candidâz e presentâju. Ma i eletors — feminis e umign — e sodisfazion ano mo a votâju, ce cjapino a votâju? I partiz, lis corinz dal partit, a' son simpri pront, al è 'l lôr mistir, e chei ch'a disevin, ch'a siguravin di sei contraris che mai, di no volê savênt de regjon, no viodin l'ore di metile sù, di meti 'n pis une regjon cuintriregionaliste, e dute la servitût mostreane 'e je pronte a servijû, ch'è vif par chel.

Spietâno ch'al sedi lât vie ançe l'agnul?

Ma i eletors furlans — feminis e umign — sono di che indee? Sono contenz ch'è vadî 'n vore une regjon cuintriregionaliste, une regjon cuintrifurlane? Viodino, si nacuarzino che dut ce ch'al interesse 'l Friûl, dut ce ch'ur pò zovâ ai furlans al è dâur a fâ a Triest? O spiettino ch'al sedi lât vie ançe l'agnul dal cjescel di Udin par macuarzisi? Sono propit rassegnâz a stâ simpri li a distidisi intant che chei âtris j dan sot plui ch'a puedin a dan dal Friûl?

L'ore dal Friûl

Cumò i furlans a' jan une bielissime ocasion di fâsi viodi, di fâsi cognossi pulit di ogni bande; une ocasion mai stade compagne, uniche si pò dî: ju cjalin duc' ator, e massime i talians. Il Friûl al è in mostre, al è in vitrine; 'e je propit l'ore dal Friûl, ch'è passe svelte; tocje viarzi i voi e dismovi 'l cjâf: si trate di fâsi stimâ o di fâsi spreseâ o di fâsi compati. Nol vâl nie lagnâsi dopo, si â

No olê che 'l Friûl al ledi sot di Triest 'e je custion di dignitât, di interes e no di cjampanilisin.

No votâ o schede biancje

Se nessun furlan si lassas meti 'n note par consei, se i eletors — feminis e umign — no lessin a votâ, o se ançe lant a votâ 'a votasson schede biancje, ce boete sorprese par talians? E magari ançe par carintians e par cragnolins. Coraggio alore: no vin di tirâ-sù lis piramidis, 'e vin di fâ ce ch'al va ben, e a fâ ce ch'al va ben no je nancje ladre.

Ch'è si sfoghi tanch' e tûl la propagande, ch'a si scjaldin tanch' a uelin i politicanz: ch'a vadin a votâ lôr par Triest e pe depression dal Friûl.

publiche impinion cu lis notizis dai combatiment, des distruzions e dai capic. Dulce et decorum est pro patria mori. (Dol e onorât al è il muri pe patrie) e tegni bot fintremai 'e retorice.

La int intramide, scjalternie, 'e zune, 'e trime, 'e pene, 'e crepe e cu ch'al sale la scusse — se la cause no je lade ledrose — al podarâ gjoldi l'ultim boletin: chel de vitorie, intan' che parous e baronie, rinvude o piardude, dal lôr no piardin fregul.

Ançe dopo la sacodade di ultime vere mondial i popui 'e an scugnat rangjâsi a meti 'n

Ançe in Italie si veve tacât a fevelonâ di meracul economic e nol è trop si jere rivâ a imprestâ miliard fintremai ai Stâz Uniz intant che la stampe nasional 'e discoveve di riservis d'aur ch'è jemplavin li scassis dal tessor.

I Furlans parâtri no si jerin macularz trop di cheste cuagone; tassis, emigrazion, spopolament 'e jerin lâz indenant come 'l solit.

Cononê, di cualchi mès a cheste bande la monede 'e scomente a calâ, la robe a cressi. I professôrs di culumie, i politicanz 'e saltin fûr alore cu lis statisticis, cu lis diagnosis a imberdeâ lis ideis, a gambiâ lis cjartis in taule.

Pinsiruz

La sozietât 'e je stade cumbinate pai umign e no l'om pe sozietât, e il podê pulitic nol âtri ce fâ fûr di chel di proviedi al bienjessi gjenerâl des comunitâr ch'al â sot de sô jurisdiction.

Par rivâ a dâ il bienjessi a duc', il podê al scuen prin di dut conservâ e podopo slargjâ lis pussibilitât de sozietât par che si svilupi saldo.

Co la sozietât no si indure, co no rive plui a dâ sodisfazion es dibisugnis des comunitâr, 'e devente espotiche cuintri des minoransis etnichis. Inalore i mudamenz ch'è coventin 'e riscin di vegni imponûz cu la vidence.

Cronachis de "Capitâl"

Pal magazen

L'industrie dai cantirs navai 'e je critiche e la associazion dai costrutors 'e poche saldo i ministris par vè gnovis ordenazions, cjosse che il stât al pò concedi fintremai a un mart pont. I cantirs 'e son tanc' e alore si a fate une scuartie, ch'è di fâ nafs cence ordenazion. La Fincantier, 'e vares bielzâ dât ordin par meti 'n vore vot bastimenz di 23 mil 750 toneladis par « cont magazen ». Dôs 'e vegnressin fatis tai cantirs San Marc, intan' che par motôrs 'e sarâ interessade la fabriche machignis di Sant Dree, C.R.D.A.

Cussi par cualchi timp no si fevelarâ di crisi: « Cosa fatta capo ha », dissal il talian, e Pantaloni al saldarâ il « cont magazen ».

Palac'

Dopo des elezions la prime riunon dal consei regjonâl 'e sarâ fate tal salon dal munixipi di Triest intan' che si cirarâ di proviedi dâurman il lûc par implatâ i ufissis. 'E disin ch'è coventaran un cent e passe stanzis pal servizi burocratic, pai assessorâz, e po salons pes riunions dal consei e de zonte regjonâl, dutis voris ch'è scugnarâ sei prontadis pal mès di ugu. Parvie che no rivin a fâ sù un Palac gnûf pe lôr regjon e no si uelin « distacamez », no si sa come ch'è cumbinaran la fazende. Parâtri al è stât stabilît dai nestrîs gnûs parous che dut al â di sei cumbinât, direzût e ministrât te « capitâl ».

• Trieste sarebbe già garanzia di serietà di in-

(e va indenant in IV)

Letaris 'e Direzion

Associazion

a «Patrie» 1964

Sâr Diretôr,

Ancje chest an 'o ai fat il gno dovê di furlan. 'O ai fat la mê associazion 'e «Patrie dal Friül», chel sfuei, furlan di pinsir e di dreture, ch'al à tignût sù il gno idealisin, ch'al à madressût e rinfuarcit il proposit di une autonomie vere e di une culture ladine nostrane.

La mê gjenerazion 'e à passaz: trente, si è cjetade frute e jantate te balfuerie des vueris e tal zuf de ricostruzion. «Patrie» 'e fâs fieste dongje i vinc' ains: zovine plui di mai, plene di sperienze come un viêli. 'O ai viodûz sfueis ce par talian, ce par furlan, ce a mesete di chel e di chel âtri. Ju ai viodûz a nassi, a vivi paralties parvie di punturis e a murî cun duc' i confuarz. «Patrie» le ai tes mans, in chest an di grazie 1964. Mi par che tes mans mi scrossi la sede di une bandiere cu l'aquile e i colôrs de Furlanie. Al è dut chel che nus è restât, dopo milante juidis e milante musis rotis, dopo che sorestanz e menadôrs 'e an inventade al puest de regjon dal Friül la regjon pustice dal Friül-Vignesie Julie. 'E jè propit «Patrie» che mi vise di no dismenteâmi ch'o soi furlan e che il gno jessi nol à nissun ce fâ cul levantin. 'E jè «Patrie» che discôr di celtics e di latin, che nus mostre, par che lu imitin, l'esempli dai Catalans e dai Provençais, dai Bretons e dai Bascs. Di chel âtris sfueis jo mi fidi pœc. 'O sai cemût ch'e vij «Patrie», cemût ch'e scombat la sô direzion e 'o sai ancje cemût ch'e vivin chel âtris sfueis: sclâs, todesses, talians. E qualche si sa e si viôt, si rive a siegri pulit. Darest par un furlan no si presenta il problem di une siegri parceche «Patrie» 'e jè provade e stagjonade come il len di marangon, parvie che 'e jè imbombade di furlamitât e che si pœ nudristi di jè come che si nudrissin di une mari.

'E jè ancjemò une robe ta chest gno sfuei benedet, une robe che si cjetile da râr tai omps e squasi mai tai «sfueis»: la dreture di une linie, la compagnance di une condote, la volontât di jessi simpri chês e di no mudâsi di anime e di pinsir. In tanc' ains ch'o le lei, «Patrie dal Friül» no le ai mai viodude su pai tôrs, tes scampnotadis di sagre, tes curinz dai ajars a fâ lis girumetulis. La reson 'e jè clare: «Patrie» no jè un sparcinat. Podessino duc' i Furlans imparâsi di cheste lezion di buine volontât e

di compagnance de idee cu la vite! Vadi che il Friül nol sares stât ridusût in chei stâz a fâj di scagnut a Triest e ai talians, a jessi dividût cun strategie romane in quatri cinc tocs: Gjestre e Zampe dal Timent, Isuntin e Tumiecin, quanch'al à di jessi un sôl Friül grant e fuart che nissun lu puedi gloti. Cun duc' ches' pinsirons o pinsiraz tal cernêli jo no podevi concludi in tun' âtre maniere che no fas chê di tornâ a fâ l'associazion 'e «Patrie». E 'o vorev che, resonant deâr di me, une vore di Furlans 'e rivassin dulà ch'o soi rivât jo. Cemût si puedial clamâsi Furlans e no vè par cjase il «Sfuei» furlan?

F. C.

Un mestri furlan

S. F. (olte)

Cjars a

La societât furlane di elettricitât, dopo di sei stœie glotide dal trust Volpi-Sade, 'e je cumò stade incorporate tal Enel che in Friül al è clamât l'Anei.

Il president av. Vito Antonio di Cagno ch'al è di Bari e ami dal compaesan on. Moro, al dirêz — insieme cun tre napoletans (no savin se Felice Ippolito al sedi imò dentri ??), doi puliês, doi romans, un toscan e un milanês — passe di 500 impresis ch'e produsin tor dal o tante par cent su di un totâl di 60 miliarz di kw/h. Nol è di smaraveâsi che la decision di implantâ ex novo a Triest la sede distretuâl di Udin 'e sedi vignude di Rome a confermâ ce ch'o lin predicjant di agn.

Al è in pen un confuart tal jodi la reasion dai dependenz e dai sindacaz furlans, ch'e so mein decidâz a no lassasi somerzi di decisions cuintri economicis e cuintri furlans.

G. C.

Cartufulis dibant

Cjare «Patrie»,

a Cjiscjelgnûf (Alessandrie) 'e son 200 mil cuintai di cartufulis e 150 mil cuintai di civole che nissun al câr di comprâ; i contadins a jan regalât passe di 30 mil sacûz ai otomobilis di passâr e come chel contadins si cjatin un gram di tôr. Ma a Udin tant cartufulis che civole 'e son vonde sù di prent.

Culâ nol è come a Napoli e a Palermo dulà che la camore e mafie 'e fasin lez, ma distes une voglade special al marcjât grant di Udin no staves mal.

M. L.

Sfueis ch'e svêin e sfueis ch'e indumidissin

Pariggi, marz.

Cjare Patrie,

ancje jo 'o soi un emigranz di chei ch'e son stâz a passâ un toc di unviâr a cjase e nol è trop ch'o soi tornât a vore. «Benessere economico» e nò, simpri pal mont.

'O ai plen il cjâf di robis ch'e orês diti, ma 'o ai pore di no puartamile fûr: cussi ti conti dome une che mi à propit stizzât. Duncje 'o ai capît che «Patrie» no mande i soi diretôrs, scritôrs, presidentz — e ce sajo jo — es fiestis e ai gustâs ch'e fasin pai emigranz e nol è pi-ricul che autoritas o âtris sfueis j fasin reclam, ma no stâ vè pore «Patrie»; 'e son i toi argomenz che ti fasin reclam e cemût ancje. Jo come cjargnel ti sai tant a grât; finalmentri un sfuei in Friül ch'al svec i furlans e no ju indurmidis come...

E cumò ti conti parceche mi soi stizzât: in tune di chês fiestis pai emigranz 'e an vût fevelât dai problems de emigrations, let contis, poesiis, cjan-tât e fevelât in furlan e no an fat di mancûl di saltâ fûr cun tun discors patriotic; a nò emigrâz, propit a nò cjargnei. Chei siôrs ch'e ledin a jâ chês propagandis ai Mastrelas, ai bananîrs, a chei di Fiumicino e a dute che trope che nus mangje i nestris sudôrs.

Mandî «Patrie» e senti dure.

I. C.

A sdrondenon

Neuhof, Baden.

Cjare Patrie,

jo 'o soi chel tâl che us ai scrit tantis voltis da l'Australia e cumò mi cjati in Svizzera, a 20 km. di Zürich. 'O soi cun tune compagne ch'e a plui di 12 mil dependenz; cheste dite 'e à filiâls par dût il mont. Parâtri ancje in cheste fabriche no si pœ resisti par tantis robis, prin di dût ti sfrutin, al tocje lavorâ a timp di orloî, e ancjemò ti disin simpri: «Schnell». Po 'o vin une invasion di chei de basse ch'e rufianant 'e cjapin lis miôr placis. Insumis mi soi plui stufoât culi in 4 mês che in Australia in dis agn e cussi 'o ai decidût di vegni vie. Tanc' âtris furlans la pensin come me. Tan' hiel ch'al è il Friül e nò simpri a sdrondenon pal mont. Mandi.

S. C.

ALBERGO AL

«Torrente»

44, vie Rome (dongje la stazion de ferade)

GARAGE - TELEF. 54-387

Udin

Si duâr ben e si spint pœ

FABRICHE ORLOIS INDUSTRIAI

SOLARI UDIN

■ Orlois eletrics

■ Orlois di control a schede centrâl orarie

■ Orlois eletromecanics a lunari e a scat di cifris

Borc Sculse (via Chiusaforte) - Tel. 54551 - 2 - 2



Un gâs che us rione

Toni Trombete

17, Contrade Pauli Canzian - Tel. 3621

UDIN

CJAMESIS - MAIS - GOLABINIS

Bon Gust - Bon Presit - Buine Robe

D. — Parcè mo ano di lassâ fâ dut chel bordel pes stradis, massime in zitât?

R. — Nissune marivee: a' jan di savê che 'l sussûr al instupidis, e alore a' profitin.

FRADIS ROIAT

autotraslocos . . . autotraspuarz

UDIN - Vial XXIII Marz - Tel. 2635

LA QUESTIONE LADINA

L'Italia ospita due delle tre varietà ladine, cioè la dolomitica e la friulana; la terza — la grigionese — è parlata da 50 mila abitanti del cantone svizzero dei Grigioni (è risaputo che il retoromancio è riconosciuto da 25 anni come quarta lingua nazionale svizzera e insegnato, nelle sue quattro varietà, nelle scuole primarie e secondarie).

Intorno al ladino è sorta, fin dagli inizi del secolo ed anche per chiare influenze nazionalistiche, una viva polemica tendente a negare l'esistenza di particolarità linguistiche autonome a questo gruppo. Ciononostante, il pensiero e le posizioni dell'Ascoli (nato a Gorizia) sono lontani dall'essere smantellati:

«Grigioni, Alto Adige e Friuli sono oggi tre zone estreme e separate da un linguaggio estero in origine a tutto l'arco alpino fino alle Alpi meridionali, linguaggio cacciato nelle tre isole attuali dal progresso del tedesco da una parte e dall'altra dai dialetti lombardo e veneto delle pianure» («Saggi ladini» in «Archivio Glottologico Italiano», Torino, 1873).

Il ladino friulano risale nell'intero Friuli (che, fin dall'epoca del ducato longobardo ed anche sotto Venezia, ha avuto una sua personalità storico-culturale) e cioè nelle province di Udine (Friuli occidentale) e Gorizia (Friuli orientale), ad eccezione beninteso delle isole slovene e tedesche che non vanno dimenticate.

Il Gartner («Die Rätoromanischen Mundarten» in «Grundriss der romanischen Philologie», Strasburgo, 1904) valutava nel 1888 a 464.000 i cittadini italiani di lingua friulana. Nel 1905 questa cifra, forse anche per effetto dell'emigrazione, è scesa a 430.000. Il censimento

del 1921 registrava 33.870 abitanti di lingua friulana (pari al 17 per cento della popolazione) nella nuova provincia di Gorizia. In una pubblicazione ufficiale come il «Dizionario Melzi» (edizione del 1942), si parla infine di 600.000 ladini friulani (giunse non meno di 550.000 nella sola provincia di Udine che ha oggi circa 720.000 abitanti) e di 120.000 ladini dolomitici. Se quest'ultima cifra è esatta, in vent'anni solo un terzo degli abitanti di lingua ladina dell'Alto Adige, del Trentino e del Bellunese avrebbe resistito al livellamento culturale.

Nel 1949, cioè dopo l'istituzione della regione Trentino-Alto Adige, un esperimento di insegnamento in ladino, con sillabario ladino, è stato effettuato nelle scuole elementari di Val Gardena e Val Badia, in pro-

vincia di Bolzano. E' del resto in Alto Adige che vede la luce il solo settimanale ladino esistente in Italia (contro tre bisettimanali, oltre ad un regolare supplemento ladino in un quotidiano di lingua tedesca, nei Grigioni).

Nel Friuli, al di fuori del battigliero «Patrie dal Friùl» del quale sono, grazie ad un amico udinese, venuto a conoscenza tempo fa, la stampa ladina non si eleva al di sopra di qualche bollettino a carattere piuttosto vernacolistico. Doloroso, ma è vero, tanto più che con l'applicazione della legge costituzionale del 31 gennaio 1963 sullo statuto speciale della regione Friuli-Venezia Giulia, il ladino che — senza scuola (le coraggiose scuole libere friulane non possono bastare) e senza libri — è ancora maggioritario nel solo Friuli, rischia di diventare, se non si saprà far fruttificare l'autonomia anche su questo piano e non solo sul piano burocratico-amministrativo, definitivamente minoritario, cioè — data la politica italiana in materia — morente.

Claudio Cantini
Lussana, marzo 1964

—————

Citati per «strage» i prefetti di Udine e Belluno

«Patrie dal Friùl» è stata all'avanguardia nel denunciare la rapina e lo sfruttamento illegale delle nostre acque, proprietà inalienabile delle genti friulane, ma come il solito nessuna autorità è intervenuta. Così gli ex dominatori lagunari arrivarono a regalarci dopo il loro paterno governo anche il Vajont.

Il conte Volpi di Misurata, conclamato l'ultimo doge della Serenissima, gran gerarca fascista, proprietario del «Gazzettino», aveva carta bianca a Roma. Creò la zona industriale di Marghera cominciando a traslocare da Udine la unica industria importante: le ferriere. Fondò la Sade che da 300 mila lire è passata a 90 miliardi in grazia soprattutto allo sfruttamento delle acque friulane, uno sfruttamento perpetrato senza alcuna considerazione, senza interesse per lo sviluppo economico delle zone e a tutto danno dell'agricoltura.

Non si sa quanti miliardi siano stati versati dal governo per «aiutare» la Sade a costruire i bacini del Lumiei e del Vajont, ma ora i nodi e la collusione del monopolio elettrico con i pubblici poteri, a danno degli interessi e della vita stessa delle popolazioni friulane e cadorine, sono stati esplicitamente riconosciuti dalla commissione d'inchiesta.

Dopo le denunce del comune di Longarone contro l'Enel e l'Enel-Sade e la denuncia presentata da alcuni superstiti contro i prefetti di Udine e Belluno, citati per omicidio colposo e strage, l'istruttoria è proseguita rapidamente. Infatti il giudice istruttore presso il tribunale di Belluno, su conforme richiesta del procuratore della Repubblica della stessa città, dott. Arcangelo Mandarino, ha ricevuto l'incarico di iniziare l'istruttoria formale a carico di sette persone, nei confronti delle quali sono state elevate le imputazioni di: 1) disastro colposo aggravato dalla previsione; 2) inondazione colposa; 3) omicidi e lesioni plurimi colposi. Sono imputati l'ing. Alberto Biadene vice direttore generale dell'Enel Sade di Venezia, l'ing. Mario Pancini dell'ufficio dei lavori dell'Enel di Longarone, l'ing. Luigi Grego, già presidente del Consiglio superiore dei LL. PP. e presidente della Commissione di collaudo in corso d'opera della diga del Vajont, il prof. Pietro Frosini, già presidente della

IV sezione del Consiglio superiore dei LL. PP. e componente della Commissione di collaudo in corso d'opera della diga del Vajont, Francesco Sensidoni, ispettore generale del Genio civile (sospeso dalla carica con provvedimento governativo) e componente della stessa commissione di collaudo, il prof. Francesco Penta, già membro esterno in qualità di esperto del Consiglio superiore dei LL. PP. e l'ing. Curzio Batini, presidente della IV sezione del Consiglio superiore dei LL. PP. (come è noto, anche l'ing. Batini fu sospeso dalle funzioni espletate in seguito all'inchiesta amministrativa).

La compatta resistenza dei sinistrati è riuscita finora a ottenere qualcosa, bisogna però «bloccare» - e subito - i cento-quaranta miliardi che lo Stato deve alla Sade per la nazionalizzazione. Quei miliardi debbono servire solo a rifondere i danni e i danneggiati della diga del Vajont.

FABIO
FRANCESCATO

UDIN

2. Bors di Pasenei
Tel. 56-423

Articuli e Strumenz
par Musiche

Discos - Radios
Televisors

ELETRDOMESTICS



Inz. A. MAGINI

Machignis eletrichis - Termichis

Idraulichis

Brusadors di Nafte - Implanz

Udin - V. Vittorio Venit, 44 - Udin

TEL. 2683

ERNESTO BON

UDIN — 17 Bors de Pueste - Tel. 2888 — UDIN

(Via Vittorio Veneto)

OFICINE RIPARAZION MACHINARIS ELETRICS

DIANA e ROMANELLI

UDIN

Bors Teobaldo Cicon, 10 - Tel. 2109

Industrie e comercio:

ATOMOBIJ

MOTOCICLOS

BICICLETIS

E TOCS DI RICAMBIO

SERVIZI MARELLI - BOSCH

OFICINE ELETROMECHANICHE

par meti e comedâ parajos eletrics

par autoveicui e par pompis di iniezion

Friuli, Molise e petrolio

Nel Molise, che ha avuto la fortuna di ottenere il distacco dall'Abruzzo ed una autonomia per suo conto in un tempo brevissimo e senza contrasti, è stato ritrovato il petrolio. Dietro permessi di ricerca e due concessioni di coltivazione sono già stati concessi dal ministero dell'Industria.

Un primo ritrovamento di petrolio, seppure di modesta entità — informa l'Agefi — si è avuto a Cercemaggiore, e se ne sta accertando la portata. Oltre all'esame tecnico-mercologico del petrolio ottenuto, ricerche sono in corso di espletamento nei due comuni di Agnone e di Poggio Sannita.

Ritrovamenti maggiori si sono avuti però nel campo del metano, dove vi sono buone possibilità di sfruttamento su scala industriale, e di cui tuttavia non è possibile precisare la consistenza.

In Friuli da tempo sono state sospese le ricerche di idrocarburi; perforazioni affrettate sono state eseguite sulla Bernadina, a Pozzuolo, a Buttrio, zone che non presentavano le caratteristiche della Bassa Friulana e specialmente di quelle del comune di Sequais, già segnalate dai tecnici che avevano ottenuto dal ministero dell'Industria piena riconoscenza. Ma nelle nostre terre si va a cercare petrolio dove non c'è e se si riuscisse a scoprirlo non si troverebbero società interessate allo sfruttamento; la zona è pericolosa per scoperte di quel genere.

R. R.

Cronachis de "Capital"

tenti e di difesa degli interessi comuni, senza rivalità e senza campanilismi» al scrif il lör sfuei e nol à tuart. Une volte plantadis lis ledris te Julie, hulo cui ch'al rive a disledrisâls e pal cjampanilisin 'o sin dacordo. L'unic che nus darà la sunade al sarà il cjampanon di San Just.

Crôs

La Crôs rosse triestine 'e tire indenant cun tun president «adimprimût» e in gracie dai sussidis dal guviâr che parâtri 'e sejadaran tal ugn di chest an. Situasjon grivie ch'e à fat cori a Rome il comisari governatif par bati casse, ma al somee che il diretôr gjenerâl dal ent al vedi fat intindi che prin di dut si seuen ridusi spesis e servizis. Si pense intan' di tacâsi tor dal cumun, de provincie e dai enz publics, ma vadi se si va daür des cjacaris, si spere di cjatâ la soluzion positive tal guviâr regional. Al vignares a stâj ch'al pai il Friül.

Rotasion di miliarz

Il prof. Giocondo Martinelli al à fevelât di ce ch'al è stât fat dal Font di rotasion, dal 1956 in fin uè. In chesc' vot agn 'e son stâz concedêz 332 mutuos par 37.616.687.500 francs, dividûz in cuatri rams: albergos 80 mutuos par 1.859.759.600; navâl (12 par 2.315.500.000); cjasamenz (28 par 1 miliard 690.222.500); stabilimenz industriai (212 par 31 miliard 760.215.000).

Il pro dai mutuos al è une vore vantazât, si trate di un 3 e miez percent. Cui dut cûe il Font di rotasion (48 miliard tal '56) al veti cumò a dispisizion 62.700.000.000, par vie che ançe tal '63 si à vût di Rome 5 miliard, distes 'e je stade fate domandade dal prof. Martinelli par une integrazione di 10-12 miliard «per evitare una dannosa interruzione dell'attività del Fondo».

Fraris

La storie di (fra) Gabriel Gjansanti e di (fra) Vittorio Gregori, doi triestins ch'e levin a cîri vistuz cu la tonie francescane, 'e à fat fevelonâ e ançe sgagni i furlans cun dut che cetanc' di lör 'e sedin stâz freolâz. Se nol fos stât sfrutat il finimont dal Vajont lis truffutis dai doi socios no varesin fat chel scandul e no varesin vadi vude ché reclame in timp che un lari, par sei cunsiderât, al à di gafâ almancul cualchi dozene di milions. Podopo, no par fâ apologie, la muse tofule, ruane di (fra) Vittorio Gregori e ché sate, mistiche di (fra) Gabriel Gjansanti 'e jerin musis ch'e puartavin serenitât ançe se lis grifis 'e suedavin cualchi sachetin.

Trams

Ançe chest an il belanz dal Acegat di Triest al presente un cressi dal deficit; Faziende tramviarie municipalizade 'e larà sot di doi miliard e miez. Il belanz gjenerâl dal Acegat che tal '63 al jere in debit par un miliard e 300 milions al cressarà di âtris 400 milions di francs il deficit.

Par pajâ la mesade e lis pensions dai dipendenz si à scugnuât fâsi imprestâ un 500 milions de Casse di Sparagn e de hancje dal lavôr.

Denuncie al Senato

Un «caso Mastrella», in piccole proporzioni, è stato rivelato al Senato dal sen. Spezzano con la rievocazione delle gesta compiute nel comune di Cotronei dall'esattore tesoriere Antonio La Penna, con il risultato di un danno per l'Erario di circa 100 milioni.

Il senatore ha dichiarato che il La Penna era riuscito ad ottenere il suo incarico nonostante un certificato penale poco lusinghiero. Nel 1953, inoltre, il comune di Cotronei si dichiarò contrario alla conferma del La Penna come esattore-tesoriere per il decennio successivo, ma il parere del comune fu trascurato dall'Intendenza di Finanza. Nel 1955 il sindaco di Cotronei denunciava il La Penna per un peculato di 10 milioni, ma la denuncia venne archiviata. Nel 1958 il segretario del comune indagò sulle irregolarità, ma fu trasferito di autorità.

L'anno scorso, quando si trattò di riscuotere delle somme dalle società elettriche sulle quali per legge nessun aggio era dovuto agli esattori, al La Penna fu fatta percepire dalla prefettura di Catanzaro la somma di tre milioni a titolo di aggio su quanto era stato pagato dalla Sme. Scaduto il decennio, il comune di Cotronei si dichiarò nuovamente contrario alla riconferma dell'incarico, ma ancora una volta l'Intendenza di Finanza fu di diverso avviso. Il sindaco riuscì però ad accertare che il La Penna aveva riscosso l'imposta terreni in base ad un ruolo non ancora reso esecutivo e che aveva preteso anche interessi di mora. Solo a questo punto è stata promossa un'inchiesta, sono state accertate «responsabilità gravissime», ma il La Penna è stato semplicemente esonerato dalle funzioni.

Nella sua risposta il sottosegretario agli Interni Amadei ha confermato la sostanza delle cose dette da Spezzano, riservandosi ulteriori accertamenti su alcuni fatti nuovi denunciati dall'interpellante. Il sottosegretario ha osservato che per i reati contestati al La Penna il mandato di cattura non era obbligatorio, «stupisce, tuttavia, che nel caso in questione non si sia ritenuto di emettere il mandato di cattura».

Un altro curioso episodio di cattiva amministrazione è venuto alla luce quando si è discussa una interrogazione dei senatori Genco, democristiano, e Stefanelli, comunista, sulla situazione del comune di Gravina, in Puglia. Replicando alla risposta del sottosegretario Amadei, il senatore Genco ha rivelato che il senatore Stefanelli fece un'ordinazione — in qualità di sindaco di Gravina — di pillole tranquillanti per circa dodici milioni, gravando il bilancio comunale di un onere del tutto ingiustificato.

INVESTIMENTI NEL SUD

PRESTITI PER 17 MILIARDI

Sono stati firmati a Bruxelles i contratti relativi a finanziamenti della Banca Europea di Investimenti (BEI) per la costruzione di nuove centrali elettriche da parte dell'Enel. Si tratta di due centrali: una idroelettrica con le acque dei fiumi Lete e Sava a Gallo vicino a Caserta, e una termoelettrica a Brindisi con una spesa prevista di 30 miliardi di lire. La BEI contribuirà con prestiti rispettivamente di sei e di quindici milioni di dollari, ossia per 13.125 milioni di lire.

Nella stessa occasione sono stati firmati i contratti per altri cinque prestiti della Banca Europea per iniziative industriali nel Mezzogiorno e pre-

cisamente: due milioni e mezzo di dollari per uno stabilimento chimico Montecatini a Crotone, oltre un milione di dollari per uno stabilimento per la fabbricazione di prodotti in amianto a Torre Annunziata, oltre quattro milioni di dollari per uno stabilimento per la produzione di radiatori in ghisa a Chieti, mezzo milione di dollari per uno stabilimento a Pomezia per la produzione di frigoriferi, e un milione e mezzo di dollari per una fabbrica di tubi metallici e biciclette a Salerno. In totale, per i cinque progetti, comportanti una previsione di spesa per oltre 11 miliardi di lire, sono stati ottenuti prestiti per 3925 milioni di lire.

IL MODO MIGLIORE PER UN POPOLO DI CONSERVARE LA LIBERTÀ E QUELLO DI TENERVI LE MANI SOPRA.

Carlo Cattaneo

Fradis

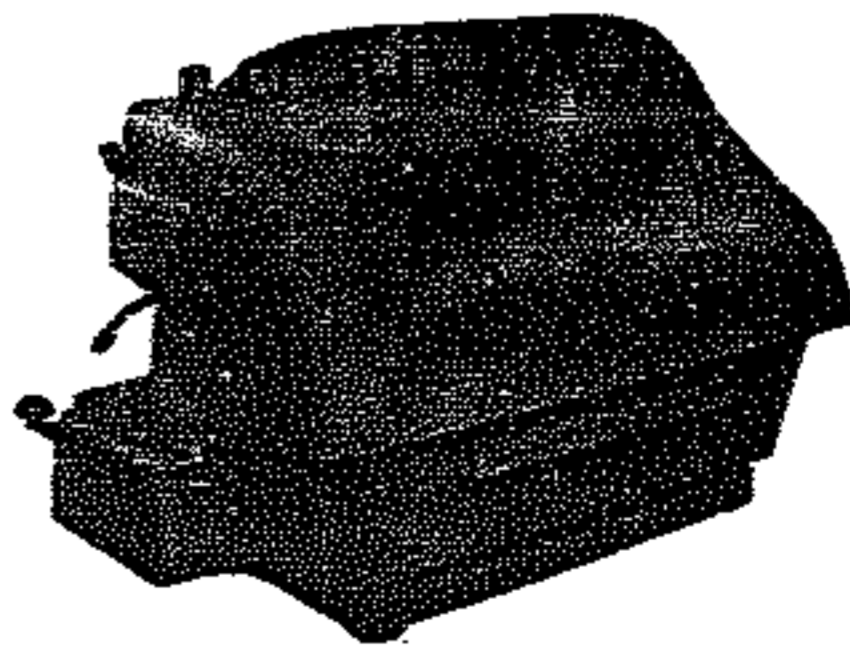
ROMANUT

S. p. A. - Capital soc. 60.000.000

BORG DAL COTONIFIZI, 11-a - TEL. 5-61-25

UDIN

FABRICHE MACHIGNIS



par caffè espres

C. C.I.A. Udin N. 65842

C. C. Pestâi N. 24/5800

Telegr.: ROMANUT - UDIN



Dur' ca di

PAULI MORASSUT

rive Bertalisse N. 3 UDIN Tel. 3177 - 2397

- GNUP REPART DI PORCELANIS
- CRISTALERIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Negozî di vie Palladio UDIN Telefon 66751
ELETRODOMESTICS di ogni firme e di qualunche fate